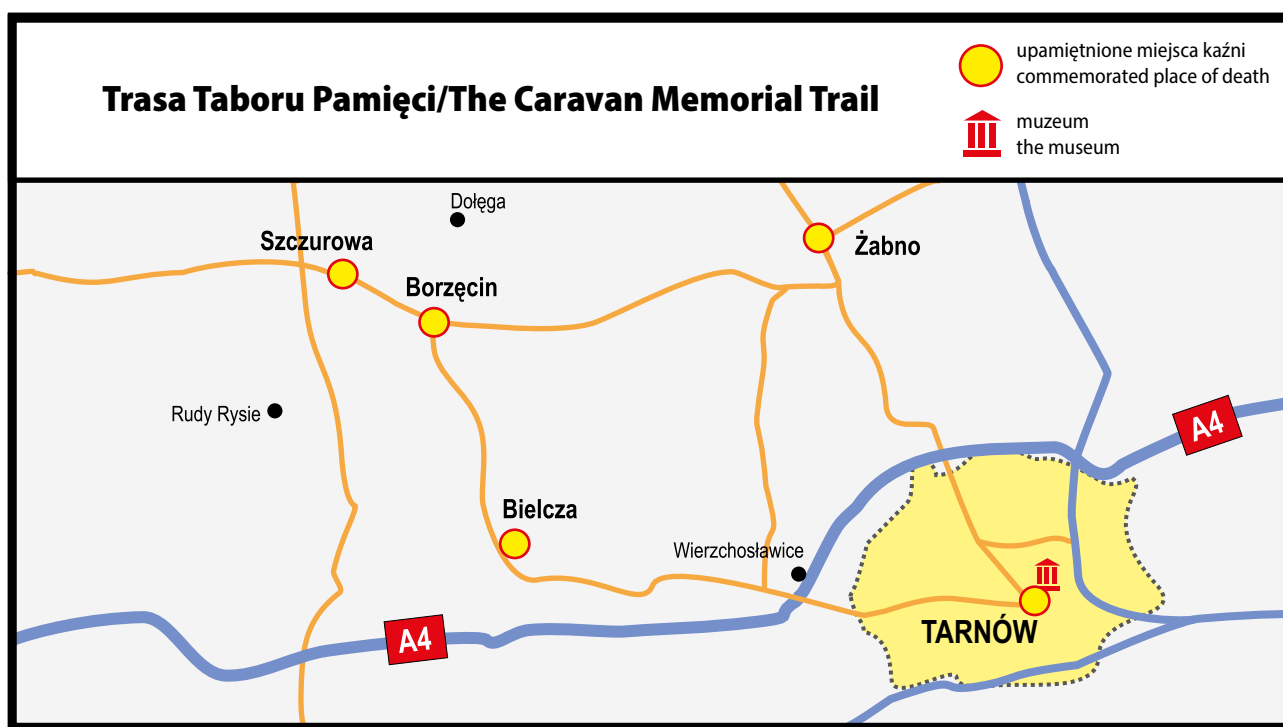


# TABOR 2015



23–26 lipca/July 2015



Organizatorzy i Partnerzy/Organizers and Partners:



instytucja kultury  
Województwa  
Małopolskiego



GMINNE CENTRUM  
KULTURY CZY TELNICTWA I SPORTU  
w SZCZUROWEJ

Muzeum Okręgowe w Tarnowie  
Komitet Opieki nad Zabytkami Kultury Żydowskiej w Tarnowie

organizują w dniach 23–26 lipca 2015 r.  
**Międzynarodowy Tabor Pamięci Romów**  
Tarnów–Żabno–Bielcza–Borzęcin–Szczurowa

PARTNERZY:

Gminne Centrum Kultury Czytelnictwa i Sportu w Szczurowej  
Stowarzyszenie Kobiet Romskich Kher  
Fundacja Integracji Społecznej PROM  
Stowarzyszenie Romów Romano Dzipen w Bydgoszczy

**Tabor poprowadzi Adam Bartosz**

**PROGRAM:**

**23.07 czwartek**

- Przed południem wyjazd sprzed Muzeum Etnograficznego w Tarnowie.
- Koło południa przystanek w Żabnie przy mogile pomordowanych Romów.
- Późnym popołudniem przyjazd do obozowiska w Szczurowej.

**24.07 piątek**

- Koło południa – wyjazd z obozowiska do Bielczy i Borzęcina na mogiły pomordowanych Romów.

**25.07 sobota**

- Godz. 17:00 – przemarsz spod kościoła w Szczurowej na cmentarz, modlitwa nad mogiłą pomordowanych 93 Romów.
- Godz. 19:00 – koncert cygański w parku dworskim w Szczurowej.

**26.07 niedziela**

- Około południa wyjazd w drogę powrotną do Tarnowa

Zrealizowano dzięki dotacji przyznanej przez Ministra Administracji i Cyfryzacji w ramach realizacji Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce na lata 2014–2020.

## International Roma Caravan Memorial

July 23–July 26, 2015

Tarnów–Żabno–Bielcza–Borzęcin–Szczurowa

ORGANIZED BY:

Regional Museum in Tarnów and Committee for Protection of Jewish Heritage in Tarnów

IN PARTNERSHIP WITH:

Commune Center of Culture of Reading and of Sport in Szczurowa  
Association of Roma Women Kher  
Foundation for Social Integration PROM  
Roma Association Romano Dzipen in Bydgoszcz

**The Caravan is led by Adam Bartosz**

**PROGRAM:**

**July 23, Thursday**

- In the morning: departure from the Ethnography Museum in Tarnów (10 Krakowska Str.)
- Around noon: a stay in Żabno; a visit to a grave of Roma murdered during the Second World War
- Late afternoon: arrival at the campsite in Szczurowa

**July 24, Friday**

- Around noon: departure for the sites of memory in Bielcza and Borzęcin
- Late afternoon: return to the campsite in Szczurowa

**July 25, Saturday**

- 5:00 p.m.: A walk from the Szczurowa parish church to the cemetery; a commemorative ceremony at the grave of ninety-three Roma murdered during the Second World War.
- 7:00 p.m.: Music concert performed by Roma artists in the manor park in Szczurowa (next to the campsite)

**July 26, Sunday**

- Around noon: return trip to Tarnów

Project implemented thanks to financial support of the Minister of Administration and Digitalization of the Republic of Poland within the framework of the Program for Roma Community in Poland 2014–2020.